

醫內外科
丸散佈告

（壽民澤國） （升紀良醫）

大國手竺西氏先生學有心得術真岐黃活人無算是以名揚中外弟到英屬未久飲食寒涼過多以至腎虛耳鳴小便數大便結尿後点滴遺精腰痛四肢乏力思腎為先天之原治不容緩即近處延某醫調治數月投以大劑數十服而罔効適聞各報莫不稱竺西氏醫術如精於是付信詳述病原前後付銀求大國手訂症賜來茶丸二次服後大減再蒙先生賜來阿瑣丸兼贈以玉桂及利大便丸服之厥疾皆瘳可知先生用藥得當名不虛傳敬撰數言以申紀念

英屬始罷 甯邑弟丘淮聲拜頌

▲良醫與良相 壽民如壽國

國有良相能安天下世有良醫能活國民誠哉斯言昔日范文正公云不為良相願作良醫誠有益於世也但能為良相良醫可保一方人民其功德亦大矣弟輩歲始來英屬加拿大紐加拉市高埠力衣裳館之工皆因血少腎虧不料染風濕或風痰之症遍身痛苦難堪經請唐番醫調治數月均不能止痛微做工亦不能若不作工無錢醫理幸而四月初間將症詳明付及紙求竺西氏先生按症發藥付來藥散一食止痛再食丸茶痛苦皆除又五月再取丸茶一次各症盡皆全愈此時精神壯健可見先生醫術之良良散之妙真與扁鵲華佗並駕齊驅也弟之良朋染頭痛症取頭風丸食之亦愈又友人染有遺精腎虧症取參茸海狗鞭丸再食參茸五鞭丸均獲全愈特登報鳴謝焉

中華民國元年十月 日 英屬加拿大紐加拉市高埠藥行理恭頌

神乎技矣 濟世良醫

大國手竺西氏先生鑒 啓者弟前在唐山課業為業不免勞心然鄉居世境艱難仰視俯東事事需財不得不別故鄉走重洋冀得餘資以慰父老之望人所同情也到來未久在英屬都期度埠暫作傭工運也不辰又貼疾厄大約因勞心勞力曾吐血一兩次心口乳部常痛又似勝脫受濕經延醫多次數月以來絲絲莫愈自亦不知由何所發也久聞大國手竺西氏之良醫是以將症原由并即付尺候待拾元求他批症發藥蒙訂賜來水茶丸散服之大見功效再取第二次藥而食之各病皆瘳今神氣強健大勝從前弟過竺西氏良醫理愈報答未能惟有盡弟之棉力登諸報章俾里染疾求治者知其所止焉

▲先生醫館寓金山大埠企李街七百七十號

民國四年五月 日駐英屬安且由省都期度弟吳春園恭

（處信通氏西竺）

Chuck Sai 904 Grant Ave. San Francisco, Cal. U A.S